

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 1 u 5(3) u (4) tad-Direttiva tal-Kunsill 85/73/KEE, tad-29 ta' Jannar 1985, fuq l-iffinanzjament tal-ispezzjonijiet tas-sahha u l-kontroll fuq il-laħam frisk u tat-tjur (ĠU L 32, p. 14), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 97/79/KE, tat-18 ta' Diċembru 1997 (ĠU L 24, p.31), kif ukoll tal-Artikolu 27(2), (4) u (10) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-ġhalf u l-ikel, mas-sahha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali (ĠU L 165, p.1) kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 776/2006, tat-23 ta' Mejju 2006 (ĠU L 136, p. 3) — Legiżlazzjoni nazzjonali dwar l-ispezzjoni tas-sahha tal-laħam li tippermetti, minbarra l-miżata Komunitarja, li tingābar ukoll miżata addizzjonali speċifika li tikkorrispondi għall-ispejjeż tal-eżamijiet batterjoloġiċi ta' laħam frisk

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.*

(¹) ĠU C 199, 25.8.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tad-19 ta' Marzu 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-275/07) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Tranzitu Komunitarju estern — Carnets TIR — Dazji doganali — Riżorsi proprji tal-Komunitajiet — Tqegħid għad-dispożizzjoni — Terminu — Imghaxijiet għal dewmien — Regoli ta' kontabbiltà)

(2009/C 113/10)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: G. Wilms, M. Velardo u D. Recchia, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: I. Braguglia u G. Albenzio, aġenti)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 8 u 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1552/89, tad-29 ta' Mejju 1989, li jimplementa d-Deċiżjoni 88/376/KEE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 155, p.1) u tal-Artikolu 6(2)(a) tal-istess regolament li, mit-30 ta' Mejju 2000, ġie sostitwit mir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplementa d-Deċiżjoni 94/728/KE, Euratom, dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet (ĠU L 130, p. 1) — Regoli

ta' kontabbiltà — Imghaxijiet għal dewmien dovuti fil-każ ta' hlas tardiv tar-riżorsi proprji

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.*

(¹) ĠU C 199, 25.8.2007

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tad-19 ta' Marzu 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hessischer Verwaltungsgerichtshof — Il-Ġermanja) — Firma Baumann GmbH vs Land Hessen

(Kawża C-309/07) (¹)

(Politika agrikola komuni — Miżati fil-qasam tal-ispezzjonijiet u tal-kontrolli veterinarji — Direttiva 85/73/KEE)

(2009/C 113/11)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Hessischer Verwaltungsgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Firma Baumann GmbH

Konvenuta: Land Hessen

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hessischer Verwaltungsgerichtshof — Interpretazzjoni tal-Artikolu 5(3) u tal-punti 1, 2(a), 4(a) u (b) tal-Kapitolu I tal-Anness A tad-Direttiva tal-Kunsill 85/73/KEE, tad-29 ta' Jannar 1985, fuq l-iffinanzjament tal-ispezzjonijiet tas-sahha u l-kontroll fuq il-laħam frisk u tat-tjur (ĠU 1985 L 32, p. 14), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 96/43/KE, tas-26 ta' Ġunju 1996 (ĠU 1996 L 162, p. 1) — Legiżlazzjoni li tagħmel distinzjoni bejn qtil fi stabbilimenti kbar u operazzjonijiet ohra ta' qtil, taggusta r-rata digressiva tal-miżati skont it-tip ta' annimal, u żżid il-miżati għall-qtil li jsir barra mis-siġhat tal-qatla normali

Dispożittiv

- 1) *Il-punt 4(a), tal-Kapitolu I, tal-Anness A, tad-Direttiva tal-Kunsill 85/73/KEE, tad-29 ta' Jannar 1985, dwar il-finanzjament tal-ispezzjonijiet u l-kontrolli veterinarji koperti mid-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE, 90/675/KEE u 91/496/KEE kif emendata u kkonsolidata bid-Direttiva tal-Kunsill 96/43/KE, tas-26 ta' Ġunju 1996, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa ma jippermettix lill-Istati Membri li jitbiegħdu mill-istruttura tal-miżati prevista fil-punti 1 u 2(a), tal-imsemmi Kapitolu I, u li jiġbru miżata li r-rata tagħha tvarja skont id-daqs tal-istabbilimenti u hija stabbilita b'mod digressiv abbażi tan-numru ta' annimali maqtula għal tip ta' annimal;*

Il-punt 4(b), tal-Kapitolu I, tal-Anness A, tad-Direttiva tal-Kunsill 85/73/KEE, kif emendata u kkonsolidata bid-Direttiva tal-Kunsill 96/43/KE, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru mhuwiex obligat li jirrispetta l-istruttura tal-miżati prevista fil-punti 1 u 2(a) tal-istess kapitolu u jista' jiġbor miżata li l-ammont tagħha jvarja skont id-daqs tal-impriza u n-numru ta' annimali maqtula għal tip ta' annimal ladarba jiġi stabbilit li dawn il-fatturi kellhom effett reali fuq l-ispejjeż effettivament inkorsi sabiex isiru l-ispezzjonijiet u l-kontrolli veterinarji mitluba mid-dispozzjonijiet rilevanti tad-dritt Komunitarju.

2) Il-punt 4(a), tal-Kapitolu I, tal-Anness A, tad-Direttiva 85/73, kif emendata u kkonsolidata permezz tad-Direttiva 96/43, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru jista' jiġbor, għall-ispezzjoni tal-annimali li, fuq talba tas-sid, jinqatlu barra mis-siġħat tal-qatla normali, "miżata addizzjonali fuq bażi perċentwali" li tiżdied mal-miżata normalment miġbura għall-ispezzjoni tal-annimali meta din iż-żieda tirrappreżenta valur standard li jikkorrispondi għal spejjeż addizzjonali li għandhom jiġu koperti.

Il-punt 4(b) tal-Kapitolu I tal-Anness A tad-Direttiva 85/73, kif emendata u kkonsolidata permezz tad-Direttiva 96/43, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru jista' jiġbor, għall-ispezzjoni tal-annimali li, fuq talba tas-sid, jinqatlu barra mis-siġħat tal-qatla normali, "miżata addizzjonali fuq bażi perċentwali" li tiżdied mal-miżata normalment miġbura għall-ispezzjoni tal-annimali meta din iż-żieda tikkorrispondi għal spejjeż addizzjonali effettivament inkorsi.

(¹) ĠU C 247, tal-20.10.2007

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Marzu 2009 — Antartica Srl vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), The Nasdaq Stock Market Inc.

(Kawża C-320/07 P) (¹)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 40/94 — Artikolu 8(5) — Rifjut ta' reġistrazzjoni — Trade mark preċedenti ta' fama NASDAQ — Sinjal figurattiv "nasdaq" — Użu tat-trade mark preċedenti għal prodotti u servizzi allegatament offruti b'xejn — Profit indebitu min-natura distintiva jew mir-reputazzjoni tat-trade mark preċedenti — Pubbliku rilevanti)

(2009/C 113/12)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Antartica Srl (rappreżentanti: E. Racca u A. Fusillo, avvocati)

Partijiet l-oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: A. Folliard-Monguiral, aġent), The Nasdaq Stock Market Inc. (rappreżentanti: J. van Manen u J. Hofhuis, advocaten)

Suġġett

Appell ipprezentat mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Mejju 2007, Antartica vs UASI (T-47/06), li biha l-Qorti tal-Prim'Istanza ċaħdet bħala infondata rikors ipprezentat mill-applikant għat-trade mark figurattiva

"nasdaq" għal prodotti fil-klassijiet 9, 12, 14, 25 u 28, kontra d-Deċiżjoni R752/2004-2 tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI, tas-7 ta' Diċembru 2005, li annullat id-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni li tiċhađ l-oppożizzjoni magħmula mis-sid tat-trade marks verbali Komunitarji u nazzjonali "NASDAQ" għal prodotti fil-klassijiet 9, 16, 35, 36, 38 u 42 — Interpretazzjoni tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 40/94, tal-20 ta' Diċembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 11, p. 1)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċħud.
- 2) Antartica Srl hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 211, 8.9.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-26 ta' Marzu 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-326/07) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikoli 43 KE u 56 KE — Statuti ta' imprizi privatizzati — Kriterji għall-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet speċjali miżmuma mill-Istat”)

(2009/C 113/13)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: L. Pignataro-Nolin u H. Støvlbæk, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: I. Braguglia, aġent, P. Gentili, avvocato dello Stato)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 43 KE u 56 KE — Klawżola imdaħħla fl-istatuti ta' ċerti imprizi pprivatizzati dwar l-eżerċizzju ta' ċerti poteri speċjali

Dispożittiv

1) Billi adotta d-dispożizzjonijiet li jinsabu fl-Artikolu 1(2) tad-tad-Digriet tal-10 ta' Gunju 2004 tal-President tal-Kunsill tal-Ministri li jistabbilixxi l-kriterji għall-eżerċizzju tad-drittijiet speċjali li jirreferi għalihom l-Artikolu 2 tad-Digriet Legali Nru 332 tal-31 ta' Mejju 1994, adottat wara li gie emendat permezz tal-Liġi Nru 474 tat-30 ta' Lulju 1994 (decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, definizione dei criteri di esercizio dei poteri speciali, di cui all'art. 2 del decreto-legge 31 maggio 1994, n. 332, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 1994, n. 474), ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont:

— l-Artikoli 43 KE u 56 KE, sa fejn dawn id-dispożizzjonijiet japplikaw għad-drittijiet speċjali pprovduti fl-Artikolu 2(1) (a) u (b) ta' dan id-digriet legali, kif emendat mil-Liġi Nru 350, li tistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-formazzjoni tal-baġit annwali u multiannwali tal-Istat (Liġi Finanzjarja 2004) [legge n. 350, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2004)], tal-24 ta' Diċembru 2003, u